

alphatronics



Manuel d'utilisation / Gebruiksaanwijzing

Modèle / Model SL-XX DS

SOMMAIRE

1. Introduction et consignes de sécurité.....	3
2. Position et fonction des boutons de commande	6
3. Télécommande	8
4. Mise en service	11
5. Menu de recherche des chaînes	12
6. Menu Image.....	14
7. Menu Son.....	14
8. Menu Heure.....	15
9. Menu Protection.....	15
10. Menu Configuration	16
11. Menu Médias.....	16
12. Enregistrement PVR.....	17
13. Utilisation DVD.....	18
14. Mode d'emploi du FastScan	19
15. Recherche automatique avec un nouveau satellite / d'autres satellites	21
16. Recherche DVB-T2.....	23
17. Recherche manuelle DVB-S avec affichage de la qualité et du signal.....	24
18. Fixation du pied	26
19. Dépannage.....	26
20. Informations relatives au service clients	27

INTRODUCTION ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Merci d'avoir acheté notre téléviseur LED alphasatronics.

Ceci est une version abrégée de notre mode d'emploi. Pour plus d'informations ou si vous souhaitez obtenir des instructions plus détaillées, veuillez consulter notre site Internet: www.alphasatronics.de

Consignes de sécurité :

Pour votre propre sécurité et pour éviter des dommages inutiles à votre appareil, veuillez lire et respecter les consignes de sécurité suivantes :

Utilisation appropriée et conditions environnementales :

Ce téléviseur est conçu exclusivement pour la réception et la lecture de signaux vidéo et audio. Il ne doit pas être utilisé dans des pièces très humides (par ex. salles de bain ou saunas). La garantie est valable uniquement pour une utilisation dans l'environnement spécifié ci-dessus.

Si l'appareil est utilisé à l'extérieur, assurez-vous qu'il soit protégé de l'humidité (pluie, gouttelettes ou éclaboussures). Une humidité élevée entraîne des courants de fuite dans l'appareil. Cela peut entraîner un risque de décharge électrique ou d'incendie.

Si vous déplacez l'appareil depuis un endroit froid vers un endroit chaud, laissez l'appareil éteint pendant environ une heure pour éviter la formation possible de condensation.

Ne placez pas des objets remplis de liquides ou des bougies allumées sur l'appareil.

Selon la fixation sélectionnée ou l'emplacement choisi, il existe un risque d'écrasement entre le boîtier du téléviseur et le pied. Lorsque vous pivotez le téléviseur, veillez à éloigner vos doigts ou des objets de cette zone. Les piles comportent un risque potentiel d'étouffement. Ne laissez pas les enfants ouvrir le compartiment à piles.

Transport :

Saisissez l'appareil par les bords du boîtier en haut et en bas.

L'écran est fait de verre ou de plastique et peut se briser lors d'un maniement inapproprié. Lors de dommages causés par des influences extérieures, la garantie s'éteint.

Alimentation électrique :

Des tensions incorrectes peuvent endommager l'appareil. Cet appareil doit être connecté au secteur avec la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique au moyen d'un cordon 12 V ou avec le cordon d'alimentation fourni. La fiche secteur du téléviseur doit être facilement accessible pour pouvoir débrancher l'appareil du secteur à tout moment. Si vous retirez la fiche du secteur, ne tirez pas sur le cordon, mais directement sur le boîtier de la fiche. Dans le cas contraire, les câbles à l'intérieur de la fiche peuvent être endommagés et causer un court-circuit lors du branchement ultérieur.

Placez le cordon d'alimentation de telle sorte qu'il ne puisse pas être endommagé. Le cordon d'alimentation ne doit pas être plié ou posé sur des arêtes vives. Ne marchez pas dessus et n'y versez pas de produits chimiques – cela s'applique à tout l'appareil ! Un cordon d'alimentation dont l'isolation est endommagée peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

Circulation d'air et températures élevées :

Les fentes d'aération à l'arrière de l'appareil ne doivent jamais être obstruées. Ne posez pas de journaux ou tissus sur le téléviseur. Laissez un espace d'au moins 2 cm autour de l'appareil pour permettre à l'air de circuler librement si l'appareil est placé ou accroché dans une armoire ou posé sur une étagère. Comme tout appareil électronique, votre téléviseur en service a besoin d'air pour son refroidissement. Si la circulation d'air est entravée, cela peut provoquer des incendies.

Placez le téléviseur avec le pied sur une surface plane, stable et horizontale.

Lorsqu'il est placé dans ou sur des meubles, l'appareil ne doit pas dépasser.

Placez l'appareil de manière à ce qu'il ne soit pas exposé aux rayons directs du soleil ou à un chauffage supplémentaire par radiateurs.

Veillez à ce qu'aucune pièce métallique comme des aiguilles ou des trombones, aucun liquide, de la cire ou d'autres objets similaires ne puissent tomber à l'intérieur de l'appareil par les fentes d'aération situées à l'arrière. Cela peut conduire à des courts-circuits dans l'appareil et éventuellement provoquer un incendie.

Si un objet est tombé à l'intérieur de l'appareil, débranchez-le immédiatement et appelez le service client pour le faire vérifier.

Réparations et accessoires :

N'ôtez jamais le couvercle arrière du téléviseur. Confiez les travaux de réparation et d'entretien uniquement à des techniciens de téléviseurs habilités.

Nettoyage :

Nettoyez le téléviseur, l'écran et la télécommande uniquement avec un chiffon humide, doux et propre, sans produits de nettoyage agressifs ou abrasifs.

Indication concernant l'écran LED :

Votre nouveau téléviseur avec écran LED répond aux plus hautes exigences de qualité et a été vérifié pour déceler les erreurs de pixels. Malgré le plus grand soin apporté à la fabrication de l'écran, pour des raisons technologiques, les défauts de pixels ne peuvent pas être exclus à 100 %.

Recyclage :

La Directive européenne 2012/19/UE régit la reprise, le traitement et le recyclage corrects des équipements électroniques usagés. Les appareils électroniques doivent donc être mis au rebut séparément. Ne jetez pas cet appareil avec les ordures ménagères !



Vous pouvez rapporter votre appareil gratuitement aux points de collecte désignés ou le rendre à votre revendeur lorsque vous achetez un nouveau téléviseur.


Conformément à l'Ordonnance relative à l'élimination des piles usagées, les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Jetez vos piles usagées chez le revendeur dans les bacs de collecte mis à disposition gratuitement par le commerçant.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter les autorités locales.

CONTENU DE LA LIVRAISON

1. TÉLÉVISEUR LED
2. Adaptateur 12 / 24 V CC et cordon d'alimentation 100 - 240 V CA
3. Télécommande
4. Câble de raccordement A/V
5. Mode d'emploi

2. FONCTIONS DES TOUCHES

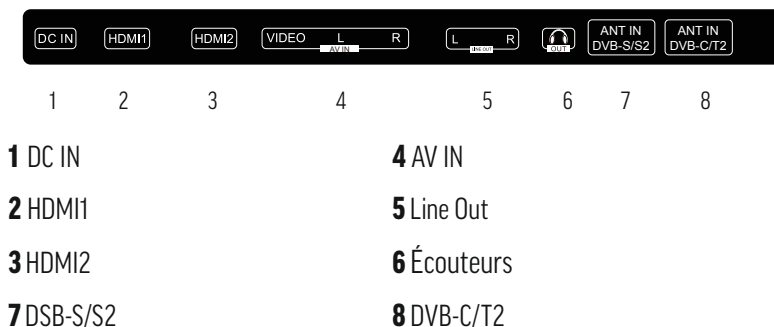
Position	Marquage des touches	Fonction
1	MENU	Ouvrir ou fermer un menu
2	CH+/-	Sélection des chaînes TV, appuyez sur cette touche pour sélectionner la chaîne ou pour sélectionner dans le menu OSD le menu supérieur ou inférieur
3	VOL+/-	Augmenter ou diminuer le volume Personnalisation des options de menu sélectionnées dans le menu OSD
4	Source d'entrée	Sélection du signal d'entrée
5		Touche de mise en service en mode veille

L'interrupteur de marche/arrêt est situé en bas à droite à l'extérieur de l'appareil.

POSITION ET FONCTION DES BOUTONS DE COMMANDE



VUE INFÉRIEURE



VUE LATÉRALE



1 Coaxial Out

2 Entrée Mini YbPr

3 CI IN

4 USB

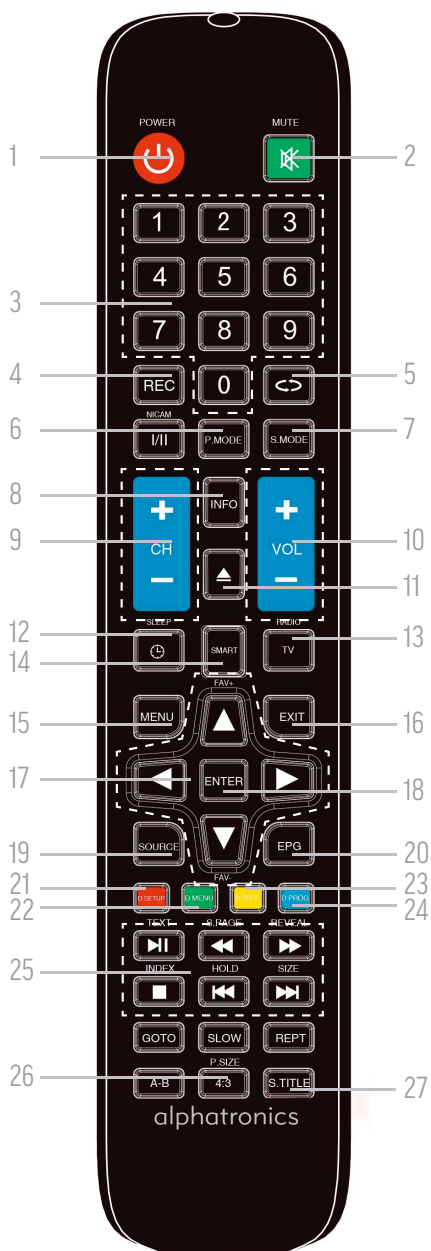
Remarque :

Lorsque le téléviseur est allumé, la LED est verte. Lorsque le téléviseur se trouve en mode veille, la LED s'allume en rouge.

Indication :

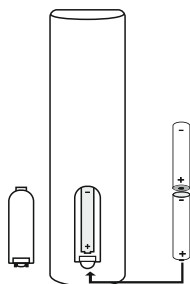
si après une minute, le téléviseur ne reçoit aucun signal VGA/HDMI ou, après 10 minutes, aucun signal vidéo, l'appareil passe automatiquement en mode veille. La LED de veille s'allume à nouveau en rouge.

3. TÉLÉCOMMANDE



1. Touche de mise en veille/mise en service
2. Commutateur en mode muet
3. Touches à chiffres 0 à 9
4. Enregistrement instantané sur mémoire USB*.
5. Retour à la dernière chaîne
6. Mode image : sélection du préréglage des couleurs, du contraste et de la luminosité
7. Mode son pour sélectionner les valeurs sonores préréglées
8. Affichage des diverses informations (source d'entrée, mode écran, nom du programme, informations sur les émissions)
9. Sélection de la chaîne + / -
10. Volume fort/faible
11. Touche d'éjection pour les DVD / FAV (Liste des favoris)
12. Bouton de la minuterie de mise en veille
13. Commutation entre TV et radio
14. Commutation vers Smart TV
15. Menu
16. Sortie, quitter le menu
17. Système de navigation
18. Touche Entrée
19. Sélection de la source d'entrée (antenne, câble, satellite, ATV, AV, YPbPr, DVD, PC, HDMI1, HDMI2, média)
20. EPG : Guide électronique des programmes
21. Configuration du système DVD
22. Menu DVD
23. DVD : Menu Titre
24. PROG = fonction Time shift
25. Afficher le télétexte / figer la page / afficher la sous-page télétexte / touche énigmes télétexte / index du télétexte (page 100) Médias / DVD : lecture / pause / chapitre précédent / chapitre suivant / retour rapide / avance rapide / arrêt
26. Sélection du format d'image 4:3 / 16:9 / Zoom
27. S.TITLE Sous-titres activés / désactivés

Insertion des piles



Remplacez les piles comme indiqué sur l'illustration :
2 piles de type « AAA » sont nécessaires

Attention :

1. Conservez toujours les piles hors de portée des enfants.
2. N'essayez jamais de charger des piles alcalines, ne les court-circuitiez pas et ne les jetez pas au feu.
3. Remplacez toujours les deux piles en même temps. Ne mélangez pas des piles neuves et usagées ou des piles de types différents.
4. Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter les fuites d'acide.

Indications :

1. Ne laissez pas tomber la télécommande et ne marchez pas dessus.
2. N'exposez pas la télécommande à l'eau ou à l'humidité.
3. N'utilisez pas la télécommande simultanément pour d'autres appareils.
4. Si le téléviseur ne réagit pas aux signaux de la télécommande, remplacez d'abord les piles.

4. MISE EN SERVICE

Avant la mise en service, branchez votre téléviseur à une alimentation appropriée.

Pour votre commodité, nous avons déjà installé en usine une liste de chaînes pour la réception DVB-S2. Vous n'avez donc pas besoin d'effectuer une recherche de chaînes.

Pour la réception DVB-T/C, nous vous conseillons, selon le lieu, d'effectuer la recherche automatique des chaînes. Pour ce faire, allez dans le menu principal « Recherche des chaînes » et sélectionnez le menu « Recherche automatique des chaînes », puis DVB-T ou DVB-C, et suivez les instructions.

Sélection d'une chaîne

Vous pouvez utiliser la touche CH+/- et les touches fléchées pour afficher les chaînes suivantes ou précédentes, ou les touches 0-9 pour sélectionner une chaîne directement.

Indication :

À l'aide de la touche RECALL, vous pouvez revenir à tout moment à la chaîne sélectionnée précédemment.

Édition de programmes

Ici, vous pouvez déplacer ou supprimer les chaînes trouvées de leurs emplacements au sein du programme. Vous avez en outre la possibilité de créer votre propre liste de favoris. Pour ce faire, utilisez les touches fléchées pour sélectionner la chaîne désirée, puis appuyez sur la touche FAV de la télécommande pour valider votre choix.

Télétexte

Dans le DVB-S/S2, DVB-T, DVB-C : appuyez sur la touche TEXT pour ouvrir et fermer le télétexte.

EPG (guide électronique des programmes)

Appuyez sur la touche EPG pour ouvrir le guide électronique des programmes. Utilisez les touches fléchées pour naviguer à travers le programme TV et pour afficher des informations détaillées sur chaque émission.

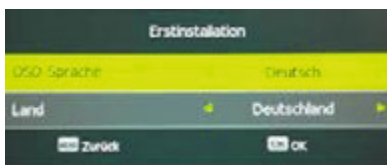
Sélection de la source d'entrée

Appuyez sur la touche Source du téléviseur ou de la télécommande, sélectionnez la source d'entrée souhaitée et validez en appuyant sur « Enter ».

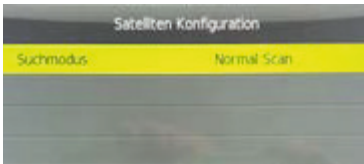


5. RECHERCHE AUTOMATIQUE DES CHÂÎNES À LA PREMIÈRE INSTALLATION

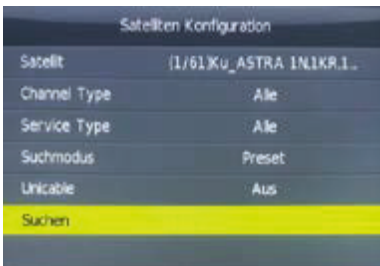
Dans le menu « Options », sélectionnez la ligne Première installation et confirmez en appuyant sur Enter.



Confirmez à nouveau ce menu avec Enter.



Confirmez avec Enter, puis sélectionnez la ligne « Rechercher » sur l'écran suivant, et confirmez.

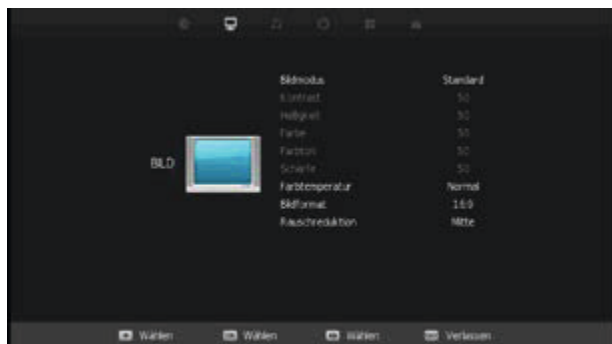


6. MENU IMAGE

Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu principal.

Sélectionnez ensuite « Image » dans le menu principal à l'aide des touches fléchées.

Vous pouvez choisir ici entre quatre modes d'image différents. Veuillez noter que seul le mode « Personnel » peut être modifié.



7. MENU SON

Vous pouvez choisir ici entre cinq modes de son différents. Veuillez noter que seul le mode « Personnel » peut être modifié.

Vous pouvez aussi activer ou désactiver la fonction Bluetooth.



8. MENU HEURE

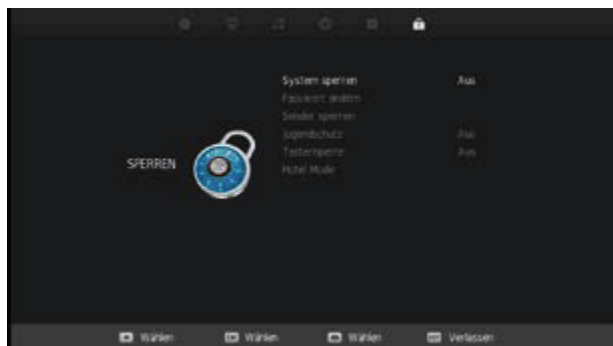
Le sous-menu TEMPS affiche les options de menu suivantes : HEURE, FUSEAU HORAIRE, MINUTERIE DE MISE EN VEILLE et MINUTERIE OSD.

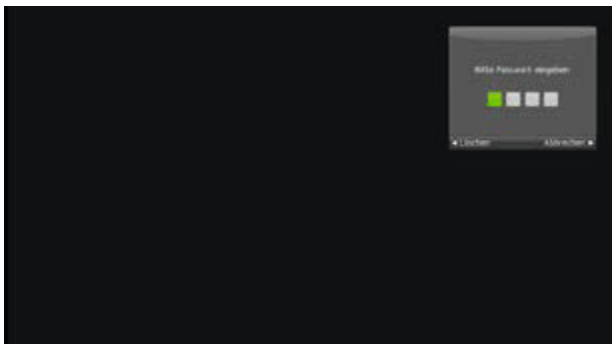
Vous pouvez régler ici l'heure de mise en marche et d'arrêt automatique. Vous pouvez également régler la minuterie de mise en veille et la durée d'affichage du menu OSD.



9. MENU PROTECTION

Dans ce menu, vous pouvez activer le contrôle parental. Après avoir effectué votre sélection avec la touche fléchée vers le bas, le mot de passe paramétré en usine vous sera alors demandé. Saisissez le mot de passe prédéfini : 0000. Pour le modifier, sélectionnez l'option de menu Définir le mot de passe. Vous pouvez maintenant saisir un nouveau mot de passe (utilisez le pavé numérique) et le confirmer dans la 2e ligne.





10. MENU CONFIGURATION

Dans le menu CONFIGURATION, vous pouvez régler la langue du menu, l'affichage et l'aide aux malentendants. Sous Réglages d'usine », vous pouvez restaurer les paramètres d'usine par défaut.

Informations CI+

Ici, vous obtenez des informations sur le module CI+.

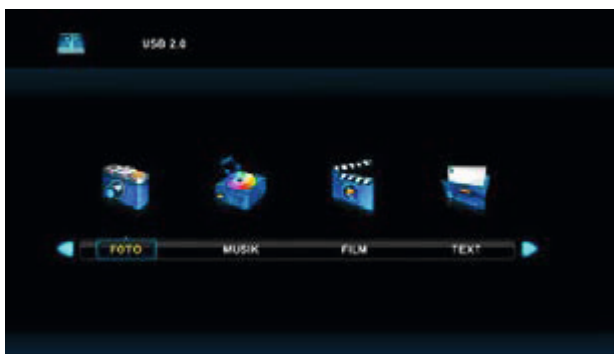
Antenne active 5 V avec réception DVB-T

Activez cette option sous CANAL dans le menu principal.



11. MENU MÉDIAS (CONNEXION USB)

Le port USB est situé sur le côté du téléviseur (voir pages 6 à 8). Insérez la clé USB dans le port USB. Appuyez ensuite sur la touche SOURCE de la télécommande. Le menu de connexion s'affiche sur l'écran vous permettant de choisir l'option Médias. Les données stockées sur la clé USB sont maintenant chargées automatiquement. Dans le menu, sélectionnez entre les catégories PHOTO, MUSIQUE, FILM et TEXTE.



12. ENREGISTREMENT PVR (OPTIONNEL)

Vous pouvez effectuer un enregistrement sur un dispositif de mémoire externe. Veuillez noter que les clés USB et les disques durs externes ne sont pas tous compatibles. En particulier, les supports de stockage USB 3.0 peuvent causer des problèmes. En raison du grand nombre de modèles et de tailles de mémoire, nous ne pouvons pas garantir la pleine fonctionnalité de tous les supports de mémoire USB disponibles sur le marché. Il est important que la vitesse soit supérieure à 5 Mo/s. Vous pouvez effectuer l'enregistrement à la fois comme un enregistrement programmé dans le menu EPG et comme un enregistrement instantané en appuyant sur la touche « REC » de la télécommande. Il sera stocké dans le menu « Médias » sous « Film ».

13. UTILISATION DVD

1. Activez la fonction DVD

- Mettez le téléviseur en service et appuyez sur le bouton SOURCE jusqu'à ce que le mode DVD soit sélectionné.

2. Insérez le disque dans le lecteur DVD

- Insérez le disque dans le lecteur DVD, l'étiquette tournée vers le haut. Le disque est chargé automatiquement. L'écran affiche d'abord « Fermeture », puis « Lecture ». Lorsque le contenu du disque est chargé, la lecture démarre automatiquement. Si le disque est déjà inséré, la lecture commence automatiquement.

Indication : Le lecteur DVD est commandé par la télécommande. Les affectations des boutons figurent sur la page 10.



14. MODE D'EMPLOI DU FASTSCAN

1. Appuyez sur la touche Menu

2. Sélectionnez la recherche automatique et appuyez sur Enter.

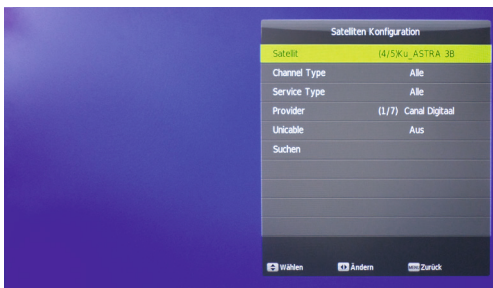


3. Appuyez sur FastScan avec la touche fléchée ▼



4. Enter

5. En sélectionnant Provider à l'aide de la touche fléchée ►, il est possible de définir les listes de pays.



1/11 CanalDigital HD

2/11 CanalDigital SD

3/11 TV Vlaanderen HD

4/11 TV Vlaanderen SD

5/11 Telesat Belgium

6/11 Telesat Luxembourg

7/11 HD Austriasat

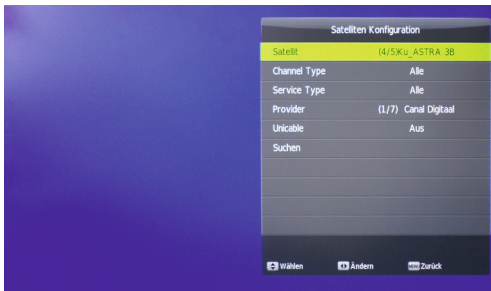
8/11 AustriaSat Magyaro

9/11 Skylink Czech

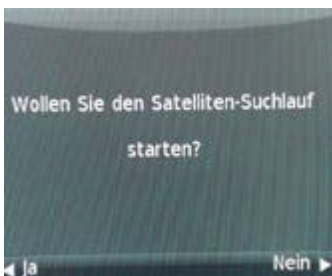
10/11 Skylink

11/11 Deutschland

6. Puis déplacez la sélection vers le bas sur Rechercher et appuyez sur Enter (exemple).



7. Et confirmez la demande Oui à l'aide de la touche fléchée ►.



8. Le téléchargement démarre au bout de 5 secondes



9. À la fin, apparaîtra le premier programme de la liste.

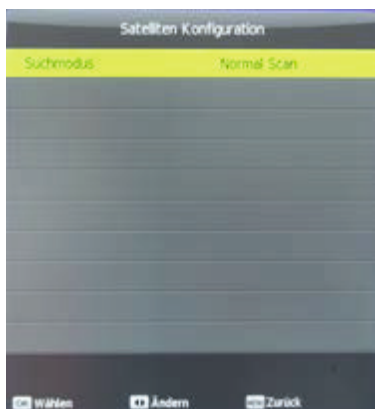
15. RECHERCHE AUTOMATIQUE AVEC UN NOUVEAU SATELLITE / D'AUTRES SATELLITES :

Sélectionnez le menu principal.

Sélectionnez Recherche automatique et appuyez sur ENTER pour accéder au sous-menu.



Appuyez à nouveau sur ENTER.



Satellite : Utilisez les touches ◀▶ pour sélectionner le satellite souhaité.

Type de chaîne : Utilisez les touches ◀▶ pour indiquer si vous souhaitez recevoir « Tous » les programmes ou seulement les programmes « Libres » ou « Cryptés ».

Type de service : Utilisez les touches ◀▶ pour indiquer si vous souhaitez rechercher et enregistrer la radio, la télévision ou tous les programmes.

Mode recherche : Appuyez sur la touche ◀▶ pour sélectionner le mode de recherche (Preset, Auto, Blind Scan). Généralement, il faut sélectionner Blindscan.

Preset charge la liste des stations préréglées en usine.

Sélectionnez à l'aide des touches ◀▶ l'option de menu « Recherche » et appuyez sur la touche « ENTER » pour lancer la recherche.



16. RECHERCHE DVB-T2

Recherche de canaux pour DVB-T / T2 et DVB-C (procédure également recommandée pour les pays comme la République tchèque, la Slovénie, etc.)

Touche source, commutation sur antenne



Avant de lancer une recherche en mode DVB-T / T2, il est nécessaire d'activer la tension d'antenne 5 V dans le menu principal. La plupart des antennes nécessitent ce réglage.

Il est recommandé de sélectionner le réglage OFF sur la ligne LCN.

LCN signifie certes pré-tri automatique, mais cela ne fonctionne pas en Allemagne, c'est pourquoi il est recommandé d'effectuer un tri manuel.



Sélection DTV et Allemagne à l'aide de la touche fléchée de droite.



La recherche de programmes permet d'obtenir plus de 60 programmes selon les régions.



Généralement, les stations privées sont affichées en premier, mais elles nécessitent le module Freenet pour le décryptage. Veuillez placer les programmes libres à la première place à l'aide de la fonction « Configurer les programmes ».

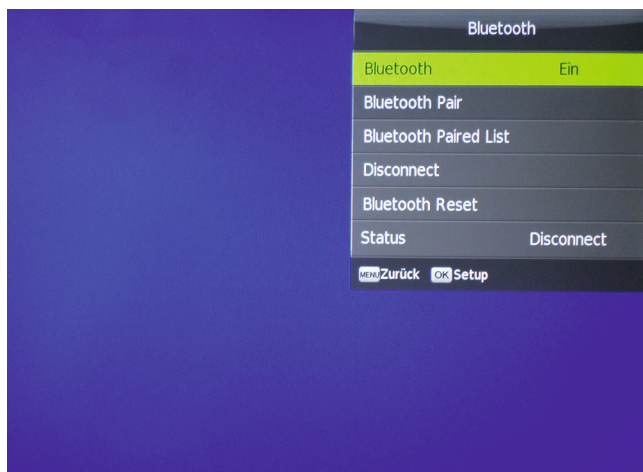
17. RECHERCHE MANUELLE DVB-S AVEC AFFICHAGE DE LA QUALITÉ ET DU SIGNAL



Ici, vous pouvez contrôler l'orientation de l'antenne SAT sur l'indicateur de niveau.

FONCTION BLUETOOTH (OPTIONNELLE)

Si votre appareil dispose de la fonction Bluetooth, vous pouvez effectuer la configuration dans le menu Bluetooth (Sound).



Bluetooth :	Mise en marche / arrêt
Bluetooth Pair :	Démarrage de la recherche d'appareils
Bluetooth Paired List :	Choix de l'appareil
Disconnect :	Déconnecter l'appareil
Bluetooth Reset :	Supprime toutes les connexions

DÉPANNAGE

Veuillez utiliser la liste des défauts les plus courants ci-dessous avant de contacter le service clientèle. Un ajustement mineur peut souvent résoudre le problème et rétablir la réception.

Problem	Actions correctives
Aucune image	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si l'appareil est connecté et allumé. • Ajustez la luminosité et le contraste. • Vérifiez le signal d'entrée. • Vérifiez la connexion entre l'écran et l'appareil. • Débranchez la fiche du secteur, attendez une minute, puis rebranchez l'appareil. • Vérifiez la sélection de l'écran.
L'image n'est pas nette	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le câble d'entrée vidéo est correctement branché.
L'image est floue	<ul style="list-style-type: none"> • Fluctuations de tension possibles, connectez l'appareil à une autre source d'alimentation. • Vérifiez si des dispositifs magnétiques se trouvent à proximité immédiate (récepteur sans fil, transformateur etc.).
Les couleurs s'estompent	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le câble d'entrée vidéo est correctement branché.
L'image « vacille » ou présente des déformations ondulées	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la plage de tension de l'entrée vidéo (Vsync max. 75 Hz, H-sync max. 48,08 KHz) • Assurez-vous que le câble d'entrée vidéo est correctement branché.
Aucun son	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la connexion avec le haut-parleur. • Le son est peut-être désactivé (muet), essayez de régler le volume.

La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le signal de la télécommande n'est pas bloqué par un objet ou une source de lumière. • Vérifiez les piles et remplacez-les par des piles neuves si nécessaire.
Mauvaise réception de l'image et/ou mauvaise qualité sonore	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le réglage correct des récepteurs en amont (récepteur satellite, récepteur DVB-T).
Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation pendant une minute et rebranchez-le.	
Autres indications	
Alimentation électrique	La section du câble doit être d'au moins 2 fois 0,75 mm ² , pour des longueurs de câble de 5 m, au moins 2 fois 2,5 mm ² .
Inversion de polarité	Assurez-vous de la bonne polarité +/- (respectez le symbole sur l'autocollant). Si la polarité de l'appareil est inversée, la garantie expire.

Si votre téléviseur ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter votre revendeur ou le service technique.

Recommandation produit :

Température ambiante : -10 – + 45 °C

Température d'entreposage : -20 – + 60 °C

Service clients

Cet appareil est doté d'un contrat de garantie de trois ans. En cas de défauts ou de problèmes, veuillez vous adresser au vendeur.

Remarque

Les designs, fonctions et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiés.

Les exemples d'images sont uniquement utilisés à titre de démonstration et peuvent différer de l'original.



Par la présente, la société alphonics GmbH, Breitengraserstraße 6, 90482 Nuremberg, Allemagne, déclare que les appareils SL-19 DS, SL-22 DS, SL-24 DS sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables de la directive 2014/53/EU.

Informations complémentaires sur les téléviseurs équipés de la fonction Bluetooth:

Bluetooth®: < 100 mW

Gamme: 2400 - 2483.5 MHz

Port de lecture USB : CC 5 V --- 500 mA

Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité sur :
<https://www.alphonics.de/de/support/konformitaetserklaerung,83/>

SOMMAIRE

1. Inleiding en veiligheidsinstructies	31
2. Positie en functie van de bedieningstoetsen	34
3. Afstandsbediening	36
4. Ingebruikname	39
5. Menu Zoeken zenders	40
6. Beeldmenu	42
7. Geluidsmenu	42
8. Menu tijdstip	43
9. Menu beveiliging	43
10. Menu Instellen	44
11. Menu media	44
12. PVR-opname	45
13. Dvd bediening	46
14. Gebruiksaanwijzing voor FastScan	47
15. Automatisch afstemmen met nieuwe / andere satellieten	51
18. Bevestiging van de standpoot	56
19. Foutoplossing	56
20. Informatie over de klantendienst	57

INLEIDING EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Bedankt voor het aankopen van onze alphonics led-tv.

Dit is onze beknopte gebruiksaanwijzing. Als u meer informatie wenst of een uitvoerige handleiding nodig hebt, bezoekt u onze website: www.alphonics.de

Veiligheidsinstructies

Voor uw eigen veiligheid en om onnodige schade aan uw toestel te vermijden, leest u de onderstaande veiligheidsinstructies en neemt u deze in acht:

Reglementair gebruik en omgevingsvoorwaarden:

Dit tv-toestel is uitsluitend bestemd om beeld- en geluidssignalen te ontvangen en weer te geven. Het mag niet worden gebruikt in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid (bijv. badkamer of sauna). De garantie wordt enkel voor gebruik in de genoemde toegestane omgeving verleend.

Wordt het toestel in open lucht gebruikt, dan zorgt u ervoor dat het beschermd is tegen vochtigheid (regen, druppels en opspattend water). Hoge vochtigheid leidt tot lekstromen in het toestel. Dit kan leiden tot aanraakgevaar met spanningen of tot een brand.

Hebt u het toestel vanuit een koude omgeving naar een warme omgeving verhuisd, dan laat u het toestel ongeveer een uur uitgeschakeld omwille van de mogelijke condensvochtigheid.

Plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistof of brandende kaarsen op het toestel.

Naargelang de gekozen bevestigings- resp. standoplossing bestaat knelgevaar tussen tv-behuizing en standpoot. Let er tijdens het draaien van het tv-toestel op dat er zich geen vingers of voorwerpen in deze zone bevinden. Batterijen vormen een potentieel risico op verstikking. Verbied kinderen om het batterijbewaarkompartiment

te openen.

Transporteren:

Neem het toestel aan de randen van de behuizing onderaan en bovenaan vast.

Het display bestaat uit glas resp. kunststof en kan bij ondeskundige behandeling breken. Bij schade, die door uitwendige invloed ontstaan is, wordt geen garantie verleend.

Stroomtoevoer:

Foute spanningen kunnen het toestel beschadigen. Dit toestel mag alleen op een stroomtoevoernetwerk met de spanning die vermeld staat op het typeplaatje worden aangesloten door middel van een correcte 12V toestelaansluitkabel of bijgevoegde netwerkkabel. De netstekker van het tv-toestel moet gemakkelijk bereikbaar zijn zodat het toestel steeds van het netwerk kan worden ontkoppeld. Trek als u de netstekker uittrekt niet aan de kabel maar aan de stekkerbehuizing.

De kabels in de netstekker zouden kunnen worden beschadigd en bij het opnieuw insteken een kortsluiting kunnen veroorzaken.

Plaats de netwerkkabel zo dat deze niet kan worden beschadigd. De netwerkkabel mag niet worden geknikt of over scherpe randen geplaatst, niet worden betreden en niet aan chemicaliën worden blootgesteld – Het laatste geldt voor het volledige toestel! Een netwerkkabel met beschadigde isolatie kan leiden tot elektrische shocks en vormt een brandgevaar.

Luchtcirculatie en hoge temperaturen:

De ventilatiegleuven aan de achterwand van het toestel moeten altijd vrij blijven. Plaats geen kranten of dekens op/over het tv-toestel. Zijdelings en bovenaan moet minstens telkens 2 cm vrije ruimte voor de luchtcirculatie worden verzekerd als het toestel in een kast of een rek wordt geplaatst of opgehangen. Zoals elk elektronisch toestel, heeft uw tv-toestel tijdens de werking lucht nodig om af te koelen. Wordt de luchtcirculatie verhinderd, dan kan er brand ontstaan.

Plaats het tv-toestel met standpoot alleen op een effen, stevige, horizontale ondergrond.

Het toestel mag vooral bij het plaatsen in of op meubels vooraan niet uitsteken.

Plaats het toestel zo dat het niet aan directe zonnestralen en extra opwarming door radiatoren blootgesteld is.

Vermijd dat metalen onderdelen, naalden, bureauclips, vloeistoffen, was of dergelijke door de ventilatiegleuven van de achterwand in het toestel geraken. Dit leidt tot kortsluitingen in het toestel en zo mogelijk tot brand.

Als er toch eens iets in het toestel zou geraken, trek dan onmiddellijk de netstekker van het toestel uit en breng voor controle de klantendienst op de hoogte.

Reparaties en toebehoren:

De achterwand van het tv-toestel mag u in geen geval zelf afnemen. Laat reparatie- en servicewerken uitsluitend over aan geautoriseerde tv-techniekers.

Reinigen:

Reinig het tv-toestel, het display en de afstandsbediening alleen met een vochtige, zachte en schone doek zonder scherpe of schurende reinigingsmiddelen.

Instructie omtrent led-display:

Het door u aangekochte tv-toestel met led-display voldoet aan de hoogste kwaliteitsvereisten en werd op pixelstoringen gecontroleerd. Ondanks hoogste zorgvuldigheid bij het vervaardigen van het display kan om technologische redenen niet 100% worden uitgesloten dat pixels defecten kunnen vertonen.

Recycling:

De EU-richtlijn 2012 / 19 / EU regelt de reglementaire terugname, behandeling en beoordeling van gebruikte elektronische apparaten. Elektronische oude toestellen moeten daarom apart worden afgevoerd. Verwijder het toestel niet met het normale huisvuil!



U kunt uw apparaat gratis op aangeduide inzamelpunten of evt. bij uw verdeler afgeven als u een vergelijkbaar nieuw apparaat koopt.


Verbruikte batterijen mogen volgens de batterijverordening niet meer met het huisvuil worden afgevoerd. Gooi de verbruikte batterijen definitief in de bij de verdeler geplaatste verzamelboxen.

Voor meer informatie neemt u contact op met uw plaatselijke beheersinstantie.

LEVERING

1. Led tv toestel
2. 12 / 24 V DC gelijkstroomadapter en 100 - 240 V AC netwerkkabel
3. Afstandsbediening
4. A/V- aansluitkabel
5. Gebruiksaanwijzing

2. TOETSFUNCTIES

Positie	Bedieningstoetse	Functie
1	MENU	Openen of verlaten van een menu
2	CH+/-	Kiezen van de tv-kanalen, druk op deze toets om de zender te kiezen of in het OSD-menu het bovenste of onderste menu te selecteren
3	VOL+/-	Verhogen of verlagen van het volume Aanpassen van de geselecteerde menupunten in het OSD-menu
4	Ingangsbron	Kiezen van het inkomend signaal
5		Inschakeltoets in stand-bymodus

De aan/uit-schakelaar bevindt zich rechts onderaan aan de buitenkant van het toestel.

POSITIE EN FUNCTIE VAN DE BEDIENINGSTOETSEN



ONDERAANZICHT



1 DC IN

2 HDMI1

3 HDMI2

7 DSB-S/S2

4 AV IN

5 Line Out

6 Koptelefoon

8 DVB-C/T2

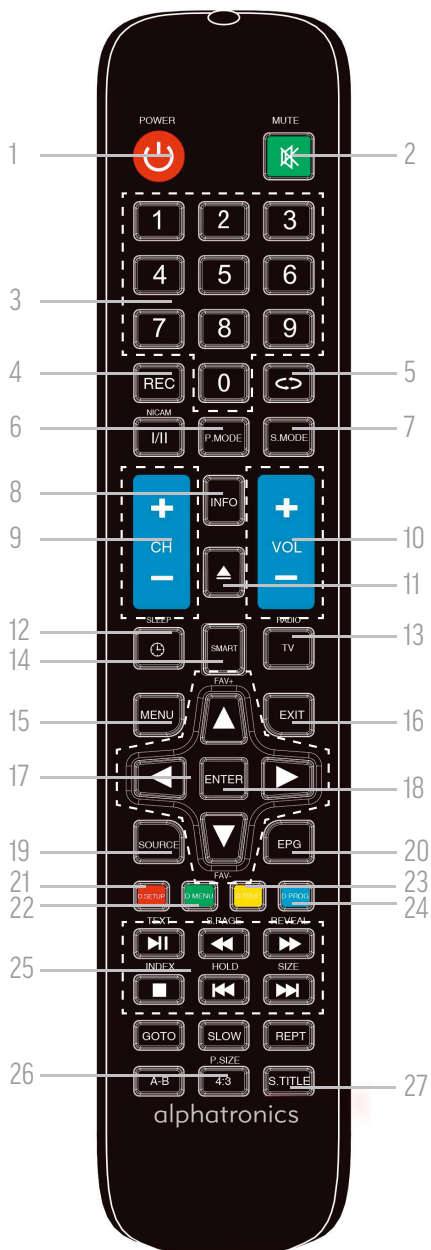
ZIJDELINGS AANZICHT**1** coaxiaal out**2** mini YbPr-ingang**3** CI IN**4** USB**Opmerking:**

Als het toestel in werking is, brandt de led groen. Als het toestel in stand-by is, brandt de led-indicatie rood.

Instructie:

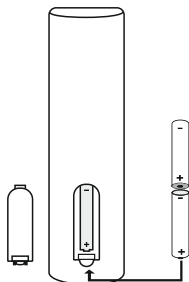
Als de tv na 1 minuut geen VGA/HDMI signaal ontvangt of na 10 minuten geen videosignaal ontvangt, schakelt de tv automatisch in stand-by. De stand-by led brandt dan weer rood.

3. AFSTANDSBEDIENING



1. Stand-by/powerknop
2. Geluid uit
3. Cijfertoetsen 0 - 9
4. Rechtstreeks opslaan op usb-stick*
5. Terugkeren naar het laatste programma
6. Beeldmodus: Selecteren van vooraf ingestelde kleur-, contrast- en helderheidsinstellingen
7. Soundmodus, om vooraf ingestelde geluidswaarden te selecteren
8. Verbergen van informatie (ingangskanaal, beeldmodus, programmaam, informatie over de uitzending)
9. Kanaalkeuze + / -
10. Geluidsterkte luid/stil
11. Uitwerptoets voor dvd's / FAV (favorietenlijst)
12. Sleep timer toets
13. Omschakelen tussen tv en radio
14. Omschakelen naar smart-tv
15. Menu
16. Exit, menu verlaten
17. Navigatietoetsen
18. Invoertoets
19. Keuze ingangskanaal (antenne, kabel, satelliet, ATV, AV, YPbPr, dvd, pc, HDMI1, HDMI2, media)
20. EPG: Elektronisch programmatijdschrift
21. Dvd-systeeminstellingen
22. Dvd menu
23. Dvd: Titelmenu
24. PROG = Time shift-functie
25. Videotekst oproepen / pagina-inhoud stilzetten / oproep videotekst-subpagina / videotekst raadseltoets / Videotekst index (pagina 100) media / dvd: Pauzeren / Afspelen / Volgend hoofdstuk / Vorig hoofdstuk / sneller terug / sneller vooruit / stop
26. Beeldformaatkeuze 4:3 / 16:9 / Zoom
27. S.TITLE ondertiteling in-/ uitschakelen

Plaatsen van de batterijen



Wisselen van de batterijen zoals op de afbeelding beschreven:
Er zijn 2 batterijen van het type "AAA" nodig

Let op:

1. Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen.
2. Probeer nooit alkaline batterijen te laden, veroorzaak geen kortsluiting en gooi ze niet in het vuur.
3. Vervang altijd beide batterijen tegelijk. Meng geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillend type.
4. Als u de afstandsbediening langere tijd niet gebruikt, neemt u de batterijen uit om het lekken van zuur te vermijden.

Instructies:

1. Laat de afstandsbediening niet vallen en stap er niet op.
2. Bescherm de afstandsbediening tegen water en vocht.
3. Gebruik de afstandsbediening niet tegelijk met andere toestellen.
4. Reageert de tv niet op de signalen van de afstandsbediening, vervang dan eerst de batterijen!

4. INGEBRUIKNAME

Voor de ingebruikname sluit u uw tv-toestel aan op een geschikte stroomaansluiting.

Voor uw comfort hebben we af fabriek al een zenderlijst voor de DVB-S2 ontvangst geïnstalleerd. U hoeft dus geen Automatisch afstemmen uit te voeren.

Voor de DVB-T/C ontvangst adviseren we u afhankelijk van de standplaats om het Automatisch afstemmen uit te voeren. Hiervoor gaat u naar het hoofdmenu 'Zenders zoeken' en selecteert u daar het punt 'Automatisch afstemmen', kies nog DVB-T of DVB-C en volg de instructies.

Selecteren van een tv-kanaal

Ofwel gebruikt u de toets CH+/- en de pijltjestoets om een kanaal naar boven of naar onderen te schakelen of de 0-9-toets om een kanaal rechtstreeks op te roepen.

Instructie:

Met de toets RECALL kunt u altijd naar de vorige opgeroepen zender terugkeren.

Programma's bewerken

Hier kunt u de gevonden zenders binnen uw programmaplaatsen verschuiven en wissen. Verder hebt u de mogelijkheid een eigen lijst met favorieten aan te maken. Hiervoor kiest u met de pijltjestoetsen de gewenste zender en drukt u op de gemarkeerde toets FAV op de afstandsbediening.

Teletekst

In DVB-S/S2, DVB-T, DVB-C: Druk op de toets TEXT om de teletekst te openen en te sluiten.

EPG (Elektronische programmagids)

Door te drukken op de toets EPG opent u de elektronische programmagids. Met de pijltjestoetsen navigeert u door het tv-programma en kunt u meer informatie over de betreffende uitzending bekijken.

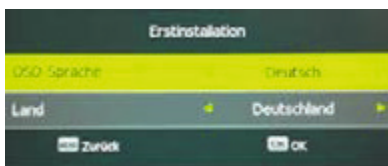
Kiezen van het ingangskanaal

Druk op de toets Source op de tv of op uw afstandsbediening, kies het gewenste ingangskanaal en bevestig met 'Enter'.

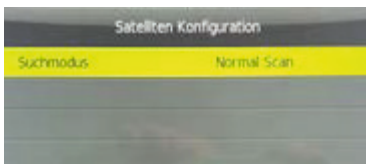


5. AUTOMATISCH AFSTEMMEN MET EERSTE INSTALLATIE

Selecteer in het menu 'Opties' de regel Eerste installatie en bevestig met Enter.



Bevestig dit menu nogmaals met Enter.



Bevestig met Enter en selecteer in het onderstaande scherm de regel 'Zoeken' en bevestig deze handeling.

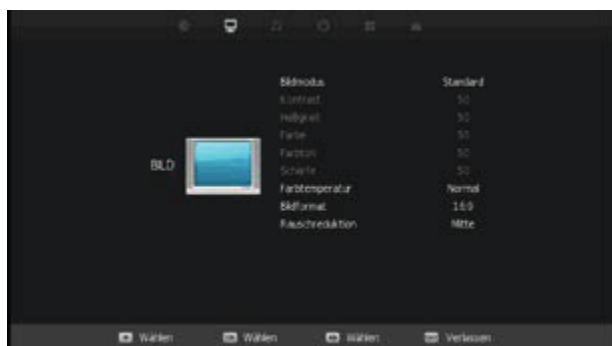


6. BEELDMENU

Druk op de toets MENU om het hoofdmenu weer te geven.

Selecteer dan met de pijltjestoetsen 'Beeld' in het hoofdmenu

U kunt hier uit vier verschillende beeldmodi kiezen. Let erop dat alleen de modus 'Persoonlijk' kan worden gewijzigd.



7. GELUIDSMENU

U kunt hier uit vijf verschillende geluidsmodi kiezen. Let erop dat alleen de modus 'Persoonlijk' kan worden gewijzigd.

Eveneens kunt u hier de Bluetooth functie activeren en deactiveren.



8. MENU TIJDSTIP

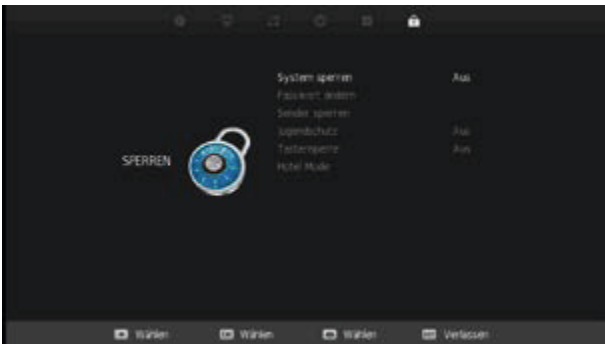
Het submenu TIJD toont de onderstaande menupunten: TIJD, TIJDZONE, SNOOZE en OSD TIMER.

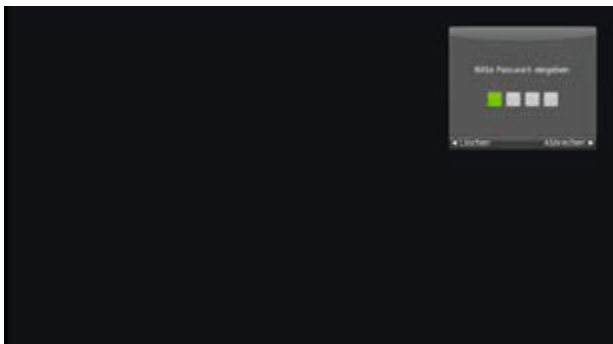
Hier kunt u de automatische uitschakel- en inschakeltijd bepalen. Verder stelt u de snoozefunctie (sleep-timer) in en de weergaveduur van het OSD menu.



9. MENU BEVEILIGING

In dit menu kunt u de jongerenbescherming activeren. Na het selecteren met de pijltjestoets naar onderen, moet u het wachtwoord invoeren dat af fabriek werd ingesteld. Voer nu het vooraf ingestelde wachtwoord: 0000 in. Om dit te wijzigen selecteert u het menupunt Wachtwoord instellen. Nu kunt u een nieuw wachtwoord (cijferblok gebruiken) invoeren en in de 2e regel bevestigen.





10. MENU INSTELLEN

In het menu INSTELLEN kunt u de menutaal, het display en hulpmiddel voor doven instellen. Het toestel kan via 'Fabrieksinstellingen' weer naar de basisinstellingen worden teruggezet.

CI+ Informatie

Hier vindt u informatie over de CI+ module.

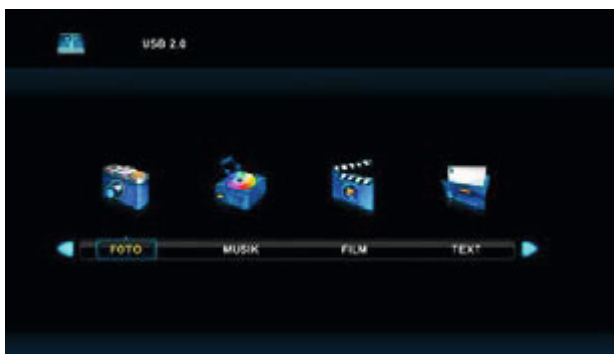
5 V actieve antenne bij DVB-T ontvangst

Onder het menupunt KANAAL in het hoofdmenu inschakelen.



11. MENU MEDIA (USB-AANSLUITING)

De USB-aansluiting bevindt zich aan de zijkant van het tv-toestel (zie pagina's 6-8). Steek eerst uw usb-stick in de usb-poort. Druk dan op de toets SOURCE op de afstandsbediening. Het aansluitmenu verschijnt op het beeldscherm en hier kiest u nu het punt Media uit. De opgeslagen gegevens van de usb-stick worden nu automatisch geladen. In het menu kiest u tussen de afzonderlijke categorieën FOTO, MUZIEK, FILM en TEKST.



12. PVR-OPNAME (OPTIONEEL)

U kunt op een externe stick opnemen. Let er hierbij op dat niet alle usb-sticks of externe harde schijven compatibel zijn. Vooral USB 3.0 sticks kunnen problemen veroorzaken. Bij tal van modellen en opslagformaten kunnen we geen garantie bieden voor een volledige werking van alle usb-sticks die in de handel te vinden zijn. Belangrijk is vooral een snelheid van meer dan 5MB/s. De opname kunt u zowel als timeropname in het EPG menu, alsook als rechtstreekse opname door te drukken op de toets 'REC' op de afstandsbediening starten. Deze wordt opgeslagen in het menupunt 'Media' onder 'Film'.

13. DVD BEDIENING

1. Schakel de dvd-functie in

- Schakel de tv in en druk opnieuw op de toets SOURCE tot de dvd-modus gekozen wordt.

2. Disk in de dvd-speler plaatsen

- Plaats de disk met de zijde met opschrift langs achteren in de dvd-speler. De disk wordt automatisch geladen. Op het beeldscherm wordt eerst 'Sluiten' en dan 'Lezen' weergegeven. Als de inhoud van de disk geladen is, dan start automatisch de weergave. Als de disk zich al in de koker bevindt, dan wordt die automatisch gelezen.

Instructie:

De dvd-player wordt bediend met de afstandsbediening. Toetsbezetting vindt u op pagina 10.



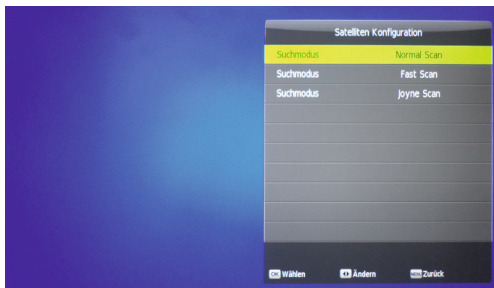
14. GEBRUIKSAANWIJZING VOOR FASTSCAN

1. Toets Menu indrukken

2. Automatisch zoeken selecteren en Enter indrukken

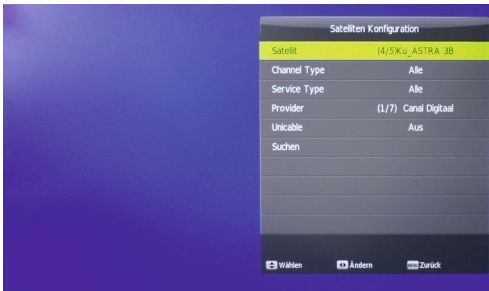


3. Pijl toets indrukken op Fast Scan



4. Enter

5. In de keuze Provider met de pijltjestoets kan men de lijst met landen instellen



1/11 CanalDigital HD

2/11 CanalDigital SD

3/11 TV Vlaanderen HD

4/11 TV Vlaanderen SD

5/11 Telesat Belgium

6/11 Telesat Luxembourg

7/11 HD Austriasat

8/11 AustriaSat Magyaro

9/11 Skylink Czech

10/11 Skylink

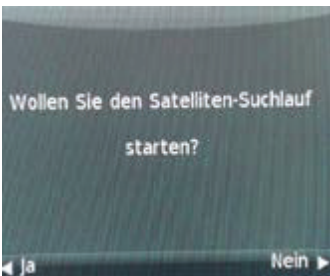
11/11 Deutschland

21

6. Druk dan op de markering naar onderen op Zoeken en Enter (voorbeeld)



7. En bevestig de aanvraag Ja met de pijltjestoets.



8. Na 5s start de download



9. Op het einde zal het eerste programma van de lijst verschijnen.

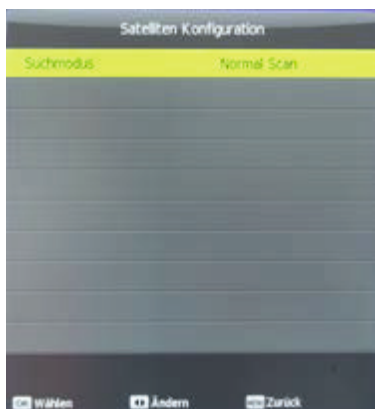
15. AUTOMATISCH ZOEKEN MET NIEUWE / ANDERE SATELLIETEN:

Selecteer het hoofdmenu.

Selecteer Automatisch zoeken en druk op ENTER om naar het submenu te gaan.



Druk opnieuw op ENTER.



Satelliet: Selecteer met de toetsen de gewenste satellieten.

Channel type: Selecteer met de toetsen of u 'Alle' programma's of enkel 'Vrije' of enkel 'Gecodeerde' programma's wilt ontvangen.

Service type: Selecteer met de toetsen of u radio-, tv- of alle programma's zoekt en wilt opslaan.

Zoekmodus: Druk op de toets om de zoekmodus te selecteren (preset, auto, blind scan). Bij regen is het blindscan.

Preset laadt de af fabriek vooraf ingestelde zenderlijst.

Selecteer met de toetsen het menupunt 'Zoeken' en druk op de toets 'ENTER' om het zoeken te starten.



16. DVB-T2 ZOEKEN

Kanalen zoeken bij DVB-T / T2 en DVB-C (aanbevolen werkwijze ook bij landen zoals Tsjechië, Slovenië e.a.)

Toets Source, wijzigen naar antenne



Voor het zoeken in DVB-T / T2 modus moet men in het hoofdmenu de 5V antennespanning inschakelen. De meeste antennes vereisen deze instelling.

Aan te bevelen daarbij is bij de regel LCN de instelling UIT te kiezen.

LCN betekent weliswaar automatisch voorsorteren, functioneert echter in Duitsland niet, daarom is het opnieuw sorteren handmatig aan te bevelen.



Selectie DTV en Duitsland met de pijl rechts toets.



Het zoeken naar programma's levert naargelang regio meer dan 60 programma's op.



Meestal worden de privésenders eerst weergegeven, maar deze vereisen de Freenet-module om te decoderen. Vrije programma's met de functie 'Programma's bewerken' op de eerste plaatsen zetten.

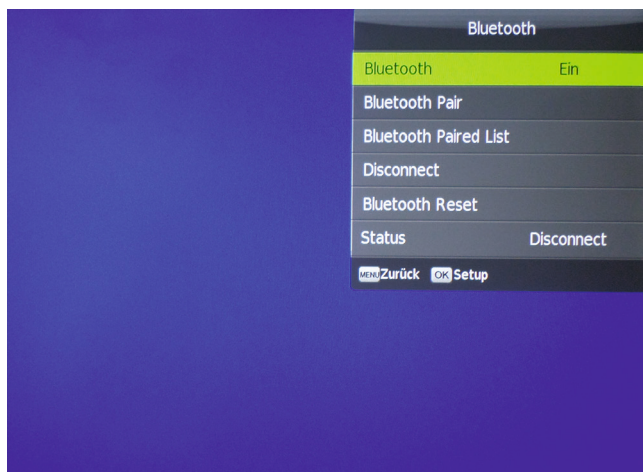
17. DVB-S HANDMATIG ZOEKEN MET WEERGAVE KWALITEIT EN SIGNAAL



Hier kunt u via de volumeweergave de afstelling van de SAT-antenne controleren.

BLUETOOTH-FUNCTIE (OPTIONEEL)

Als uw toestel over de Bluetooth-functie beschikt, kunt u het in het Bluetooth-menu (sound) instellen.



Bluetooth:	In-/uitschakelen
Bluetooth Pair:	Start het zoeken naar apparaten
Bluetooth Paired List:	Toestelkeuze
Disconnect:	Toestelverbinding scheiden
Bluetooth Reset:	Wist alle verbindingen

FOUTOPLOSSING

Probeer met behulp van de onderstaande lijst de meest frequente storingen op te lossen alvorens u contact opneemt met de klantendienst. Een kleine aanpassing kan vaak het probleem oplossen en uw beeldschermontvangst herstellen.

Probleem	Probleem hulpmaatregelen
Geen beeld	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of het toestel aangesloten is en ingeschakeld is. • Stel helderheid en contrast af. • Controleer het inkomend signaal. • Controleer de verbinding tussen beeldscherm en toestel. Trek de netstekker uit, wacht een minuutje en sluit het toestel opnieuw aan. • Controleer de beeldschermkeuze.
Beeld is niet duidelijk	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de video-ingangskabel correct ingestoken is.
Beeld is troebel	<ul style="list-style-type: none"> • Mogelijke stroomschommelingen, sluit het toestel op een andere stroombron aan. • Controleer of zich in onmiddellijke omgeving magnetische toestellen bevinden (draadloze receiver, wisselstroom transformer, etc.).
Kleuren zijn vervaagd	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de video-ingangskabel correct ingestoken is.
Beeld 'beeft' of toont golfvormige vervormingen	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer het video-ingangsspanningsbereik (V-sync Max. 75Hz, H-sync Max.48.08KHz) • Verzeker u ervan dat de videokabels correct aangesloten zijn.
Geen geluid	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de verbinding met de luidspreker. • Het geluid zou kunnen uitgeschakeld zijn (mute), probeer het volume af te stellen.

Afstandsbediening werkt niet	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of het signaal van de afstandsbediening door een voorwerp of licht geblokkeerd wordt. • Controleer de batterijen en vervang deze evt. bij opnieuw
slechte beeldontvangst en/of slecht geluid	• Controleer de correcte instelling van voorgeschaalde ontvangstoestellen (satellieten-receiver, DVB-T receiver)
Als het probleem verder zou bestaan. Trek de netstekker uit, wacht een minuutje en sluit het toestel opnieuw aan.	
Meer instructies	
Stroomtoevoer	De kabeldoorsnede moet min. 2 maal 0,75 mm ² bedragen, bij kabellengtes van 5 m, min. 2 maal 2,5 mm ²
Ompoling	Let op de correctheid van de +/- spanning (symbool op etiket in acht nemen). Bij ompoling van het toestel vervalt de garantie.

Als uw tv toch niet werkt, neem dan contact op met uw verdeler of de technische klantendienst.

Productinstructie:

Omgevingstemperatuur: -10 – +45° C

Opslagtemperatuur: -20 – +60°C

Klantendienst

U hebt dit toestel met 3 jaar garantie gekocht. Als er storingen of problemen optreden, neemt u contact op met de verkoper.

Opmerking

Bij designs, functies en uitrusting zijn wijzigingen voorbehouden. De gebruikte voorbeeldfoto's zijn alleen geschikt als voorbeeld en kunnen afwijken van het origineel.



Hiermee verklaart alphonics GmbH, Breitengraserstraße 6, 90482 Nürnberg, Duitsland, dat de toestellen SL-19 DS, SL-22 DS, SL-24 DS conform zijn aan de basisvereisten en de overige uniforme bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU.

Meer gegevens voor tv-toestellen met de uitrusting Bluetooth:

Bluetooth®: < 100 mW

Range: 2400 - 2483.5 MHz

USB Playback port: DC 5V $\overline{=}$ 500 mA

De volledige conformiteitsverklaring vindt u op:

<https://www.alphonics.de/de/support/konformitaetserklaerung,83/>

alphatronics GmbH
Breitengraserstraße 6
90482 Nürnberg

Tel. +49 (0) 911 21 65 54-0
Fax +49 (0) 911 21 65 54-65

E-Mail: info@alphatronics.de
Web: www.alphatronics.de